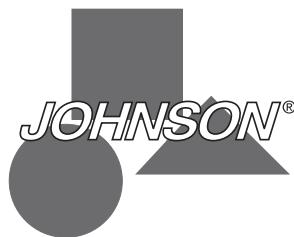


Kamino



**Il presente prodotto
non è adatto a funzioni
di riscaldamento
primario**

**This product is not
suitable for primary
heating purposes**

CE 24
2531

I

**Stufa infrarossi a gas GPL
ISTRUZIONI D'USO**

GB

**Infrared GPL gas stove
INSTRUCTIONS FOR USE**



4,1 KW



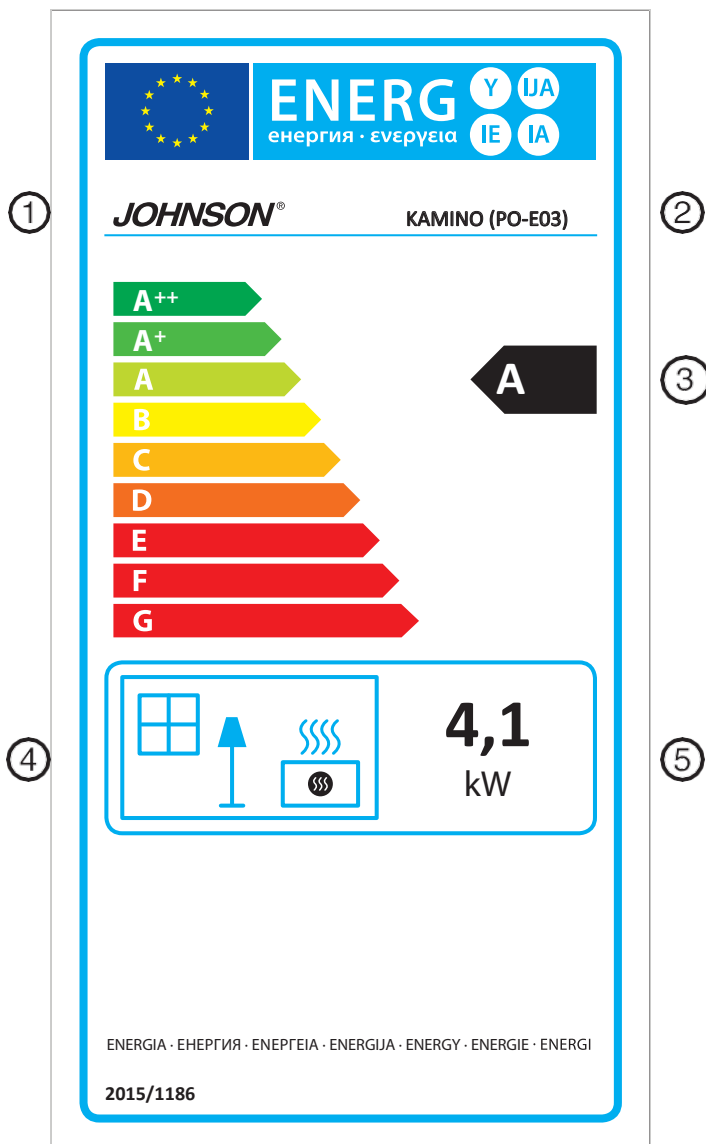
RoHS
conform

CE 24
2531



Video dimostrativo
Demonstration movie





- 1 Nome e marchio del fornitore
- 2 identificativo del modello del fornitore
- 3 classe di efficienza energetica
- 4 Simbolo della potenza termica
- 5 Potenza termica diretta in kW

Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale a combustibile gassoso/liquido

Identificativo del modello: Kamino (PO-E03)									
Funzionalità di riscaldamento indiretto: (no)									
Potenza termica diretta: 4,1 (kW)									
Potenza termica indiretta: N/A (kW)									
Combustibile							Emissioni dovute al riscaldamento d'ambiente(*)		
							NO _x		
Selezionare il tipo di combustibile				[gassoso]		[specificare]		33 [mg/kWh _{input}] (GCV)	
Dato	Simbolo	Valore	Unità		Dato	Simbolo	Valore	Unità	
Potenza termica				Efficienza utile (NCV)					
Potenza termica nominale	P _{nom}	4,1	kW		Efficienza utile alla potenza termica nominale	η _{th,nom}	100	%	
Potenza termica minima (indicativa)	P _{min}	N/A	kW		Efficienza utile alla potenza termica minima (indicativa)	η _{th,min}	N/A	%	
Consumo ausiliario di energia elettrica				Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (Indicare una sola opzione)					
Alla potenza termica nominale	el _{max}	N/A	kW		potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente			[no]	
Alla potenza termica minima	el _{min}	N/A	kW		due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente			[si]	
In modo stand-by	el _{sb}	N/A	kW		con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico			[no]	
					con controllo elettronico della temperatura ambiente			[no]	
					con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero			[no]	
					con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale			[no]	
					Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)				
					controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza			[no]	
					controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte			[no]	
					con opzione di controllo a distanza			[no]	
					con controllo di avviamento adattabile			[no]	
					con limitazione del tempo di funzionamento			[no]	
					con termometro a globo nero			[no]	
potenza necessaria per la fiamma pilota per manente									
potenza necessaria per la fiamma pilota (se applicabile)	P _{pilot}	0,20	kW						
Contatti		Johnson elettrodomestici s.r.l V.le Kennedy 596 - 21050 Marnate (VA) Italy							
(*) NO _x = ossidi di azoto									



CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello: KAMINO (PO-E03)

Modello mobile di riscaldamento domestico non raccordabile a condotto di scarico. munito di interruttore antiribaltamento, sistema di sicurezza per il controllo della concentrazione di ossigeno, dispositivo di sorveglianza di fiamma. Senza raccordi.

- Tipo gas: GPL-I3B(28-30) Butano - Potenza Max: 4100 W

Med: 2800 W

Min: 1500 W

- Pressione: 28-30mbar

- Vano per bombola di capacità max. 15Kg

- Accensione piezoelettrica

- Sistema di sicurezza: analizzatore atmosfera

- Consumo: Max: 298 g/h

Med: 204 g/h

Min 109 g/h

Apparecchio di riscaldamento domestico non raccordabile a condotto di scarico

Categoria di apparecchio		13+ (28-30/37)
Tipo di gas	G30	G31
Pressione di alimentazione nominale (mbar)	28-30	37
Diametro iniettore (Ø mm)	0,58	0,58
Paesi destinatari	BE,CH,CY,CZ,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LT,LU,PT,SI,SK	
Portata termica nominale (Hs) (kW)	4,1	
Consumo di gas (g/h)	298	

VENTILAZIONE DEI LOCALI

USARE ESCLUSIVAMENTE IN STANZE BEN VENTILATE

- Questo apparecchio di riscaldamento consuma ossigeno mentre è in funzione. Per questo motivo è necessario prevedere un sistema di ventilazione adeguato nella stanza nella quale viene utilizzato l'apparecchio di riscaldamento. Questo accorgimento garantisce l'eliminazione dei prodotti di combustione permettendo il ricambio dell'aria.
- Lo schema indica le dimensioni minime della stanza in cui è consigliato l'uso dell'apparecchio e le dimensioni delle aperture per il ricambio dell'aria, divise equamente fra livello alto e basso, da praticare su una parete.
- Questo apparecchio non deve essere usato in seminterrati, nei bagni, nelle stanze da letto ed in stanze con volume inferiore ai 40 metri cubi.

Potenza manopola	Dimesione della stanza	Apertura per ricambio d'aria
Posizione fiamma piccola (Potenza minima)	40 m ³	40 cm ²
Posizione fiamma media (Potenza media)	70 m ³	70 cm ²
Posizione fiamma grande (Potenza grande)	105 m ³	105 cm ²

AVVERTENZE GENERALI

Vi ringraziamo per la fiducia accordata avendo scelto un nostro prodotto. Vi preghiamo di leggere attentamente le informazioni contenute in questo manuale, in quanto Vi aiuteranno a sfruttare al meglio le caratteristiche di questo apparato. Nel caso sia necessario rivolgersi al Servizio d'Assistenza Tecnica, indicate sempre il modello riportato sulla targhetta posta sul retro dell'apparecchio stesso e il motivo della richiesta di assistenza tecnica: in questo modo saremo in grado di fornirVi un'assistenza più rapida ed efficace.

Il contenuto di questo manuale riguarda l'uso e la manutenzione di questo apparato per cui Vi preghiamo di conservarlo per poterlo poi consultare in seguito.

Leggere attentamente questo manuale d'istruzioni poiché all'interno vi sono importanti informazioni sulla sicurezza, l'uso e la manutenzione dell'elettrodomestico. Conservare il manuale per consultazioni future.

IMPORTANTE:

- E' importante che tutti i tubi del gas siano correttamente collegati per evitare eventuali perdite.
- Non utilizzare MAI fiamme libere per il controllo di perdite.
- Posizionare sempre la bombola in posizione verticale.
- L'utilizzo della bombola in posizione orizzontale può danneggiare l'apparecchio.
- Se si utilizza una bombola che è appena stata riempita, l'accensione potrebbe non avvenire, in quanto potrebbe essere presente gas inerte nella bombola. In questo caso, sostituire la bombola con un'altra parzialmente utilizzata.
- Non utilizzare lacche per capelli nel locale dove è utilizzato l'apparecchio. Quando si accende l'apparecchio per la prima volta o è trascorso molto tempo dall'ultimo utilizzo, accendere l'apparecchio all'aria aperta (giardino o terrazzo). Portare all'interno dopo 15 min di funzionamento.
- **Attenzione:** Non utilizzare l'apparecchio mentre si dorme.
- Non utilizzare l'apparecchio in edifici multipiano.
- Non utilizzare l'apparecchio di riscaldamento in scantinati, bagni o camere da letto.
- L'apparecchio necessita di un tubo flessibile e di un regolatore. Chiedere al rivenditore del gas.
- L'utilizzatore non deve lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è in funzione.
- Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici (sole, pioggia, gelo, ecc.)



- Questo simbolo indica: **ATTENZIONE:** per evitare il surriscaldamento o incendi non coprire l'apparecchio con tessuti, indumenti o altro.
- La stufa non deve essere utilizzata per asciugare vestiario.

PRECAUZIONI

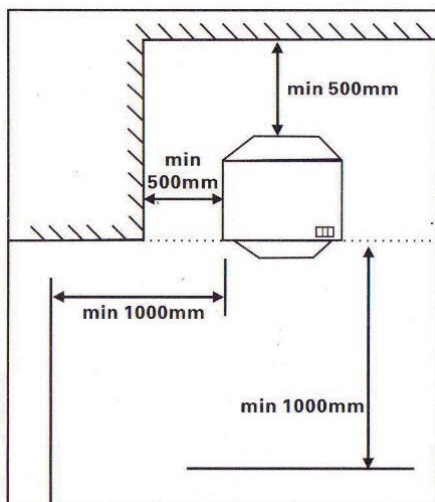
- Leggere attentamente le istruzioni riportate in questo manuale, all'interno vi sono importanti precauzioni su come utilizzare l'unità e sulla sicurezza personale.
 - Non utilizzare l'unità se difettata o rotta.
 - Manutenzione e riparazioni devono essere portate avanti solamente da tecnici altamente qualificati.
 - L'unità deve essere controllata annualmente da un tecnico qualificato in modo da poter individuare qualsiasi problematica che ne comprometta l'uso.
 - Conservare queste istruzioni per consultazioni future.
- Se necessario, è possibile averne una copia in più dal proprio rivenditore.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- Questa unità è priva di canna fumaria. Assicurarsi che l'ambiente in cui viene utilizzata è abbastanza areato. Non utilizzare in piccoli ambienti, come camere da letto, caravan, barche o stanze dove la distanza dalle pareti non supera gli 80cm.
- Non posizionare l'unità vicino a pareti, tende o mobili durante il funzionamento e tenere a debita distanza i materiali che possono deformarsi con il calore prodotto dalla stufa.

L'unità deve essere sempre rivolta verso il centro della stanza.

Qui sotto viene indicata la posizione corretta:



- L'unità non deve essere spostata durante il funzionamento.
- Non capovolgere mai l'apparecchio ed evitare che sia soggetto ad urti.
- Fare attenzione che i bambini non si avvicinino alla stufa mentre è in funzione e fino a quando non si sia completamente raffreddata.
- **Attenzione: durante il funzionamento l'apparecchio raggiunge temperature elevate.**
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini o persone con ridotte capacità

sensoriali o ridotte facoltà mentali, da persone con mancanza di esperienza e conoscenza a meno che non siano sotto la sorveglianza e controllo di persone esperte.

- Tenere l'apparecchio lontano dai bambini. Fate attenzione che non si avvicinino
- Utilizzare esclusivamente un regolatore omologato e regolato per la pressione richiesta di alimentazione del gas.
- Non tenere premuto il pulsante di accensione per oltre 40s.
- Non scollegare mai il regolatore mentre la valvola della bombola è aperta.
- Non sostituire la bombola in aree nelle quali esistono fiamme libere.
- Non esporre la bombola a fonti di calore esterno.
- Non posizionare altre bombole nella stanza nella quale viene utilizzato il dispositivo di riscaldamento.
- Non inserire dita o altro materiale nel pannello anteriore dell'apparecchio.
- Lasciare almeno una distanza di un metro tra l'apparecchio di riscaldamento e altri fonti di calore.
- Non permettere a persone non autorizzate di interferire con l'apparecchio.
- L'apparecchio di riscaldamento non deve essere utilizzato senza una bombola del gas.
- In caso di perdite, chiudere la valvola dell'apparecchio e scollegare il regolatore dalla bombola.
- Spegnerne l'apparecchio quando si esce dalla stanza.
- Durante l'uso, è vietato posizionare oggetti sopra l'unità.
- Mantenere l'apparecchio lontano da pareti, mobili, appendini, tende, abiti, lenzuola o altri materiali infiammabili, per evitare il rischio di incendio.
- Non spostare l'apparecchio mentre è in funzione.
- Collocare sempre su una superficie liscia e piana.
- Non collocare l'apparecchio sotto una presa di corrente.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti potenzialmente esplosivi.
- La griglia frontale dell'unità è conforme ai requisiti standard. Nonostante ciò, non garantisce una protezione completa in caso di avvicinamento di bambini o persone diversamente abili vicino alla stufa. La griglia ha il solo scopo di prevenire il rischio di lesioni e scottature e non dovrebbe essere rimossa o modificata per alcun motivo. Detta protezione si scalda durante l'utilizzo e non può garantire una completa tutela per bambini o persone irresponsabili. Assicurarsi che bambini, persone, animali siano a debita distanza dalla parte radiante, per evitare scottature o danni.
- Questa unità ha bisogno di un test per le perdite di gas al primo utilizzo e ogni volta che il cilindro è stato ricollegato dopo averlo riempito. **NON USARE FIAMME LIBERE PER QUESTO TEST.**
- Chiudere sempre la valvola della bombola del gas quando il riscaldamento non è in uso.
- Non per uso commerciale

INSTALLAZIONE

La stufa a gas a infrarossi modello KAMINO (PO-E03) è un'unità sicura ed efficiente per il riscaldamento casalingo, quando viene utilizzata esattamente in base alle istruzioni

riportate in questo manuale. Leggere e comprendere appieno le istruzioni prima di utilizzare la stufa. Se le istruzioni dovessero essere di difficile comprensione, contattare il proprio rivenditore per alcuni consigli prima di usare la stufa. E' necessario comprare bombole di gas conformi a questa unità. Il cilindro richiederà lo spurgo dell'aria la prima volta che viene riempito, per garantire il corretto funzionamento della stufa stessa. Ogni bombola deve essere controllata per garantirne la sicurezza, soprattutto quando essa viene ricaricata in una stazione di rifornimento autorizzata.

La stufa consuma ossigeno mentre è in funzione, per tale ragione deve essere assicurata una adeguata ventilazione nell'ambiente in cui è posizionata. Questa ventilazione consente di rimuovere i prodotti della combustione e consente il ricambio d'aria.

Installazione:

Questa stufa è destinata al riscaldamento supplementare di ambienti (non deve essere considerata come impianto di riscaldamento principale) e deve essere utilizzata seguendo in modo scrupoloso le indicazioni e le avvertenze riportate in questo manuale.

Dopo aver rimosso l'unità dalla confezione, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo. Si raccomanda, inoltre, di non gettare nei rifiuti domestici i materiali costituenti l'imballaggio, ma consegnarli negli appositi centri di raccolta differenziata o smaltimento dei rifiuti.

1 Rimuovere il pannello posteriore dall'interno della cavità posteriore.

2 L'apparecchio funziona a gas liquido ed è previsto per essere collegato al porta gomma, tramite un tubo flessibile in gomma rispondente alle Norme UNI-CIG 7140.

3 Utilizzare un tubo flessibile avente la lunghezza di almeno 50cm e non superiore ad 1m.

4 Il tubo flessibile è da fissare mediante fascette stringitubo alle due estremità rispondenti alle Norme UNI.CIG 7141.

5 Il tubo flessibile è da cambiare alla data di scadenza dello stesso.

6 Il tubo flessibile deve essere montato in modo che non sia soggetto ad alcun sforzo di trazione o torsione e non presenti curve strette o strozzature.

7 Controllare periodicamente lo stato di conservazione del tubo flessibile ed in caso di perdite non ripararlo, ma sostituirlo.

8 Posizionare la bombola del gas nella parte posteriore del riscaldatore con l'uscita della valvola rivolto verso l'esterno.

9 Il dispositivo non è raccordabile ad un dispositivo di evacuazione dei prodotti della combustione, per cui deve essere installato in locali ben areati, tenendo conto del ricambio di aria necessario, sia per la combustione dei bruciatori, sia per il benessere delle persone.

Dimensione minima della stanza: potenza bassa 40m³
 potenza media 70m³
 potenza alta 105m³

Aperture minime di ventilazione: potenza bassa: 40 cm²
 potenza media: 70 cm²
 potenza alta: 105 cm²

10 Avvitare il regolatore in modo corretto sull'uscita della valvola della bombola in senso orario. Girare solo a mano, non usare una chiave. Avvitare fino a quando il dado è completamente stretto.

Per garantire l'evacuazione dei prodotti di combustione si sottolinea l'importanza che le aperture siano eseguite verso l'esterno (e non verso ambienti interni) e che queste non abbiano alcuna ostruzione (controllare periodicamente).

11 Utilizzare sempre il regolatore di pressione collegato alla bombola e fornito con il prodotto



12 Collegare il tubo al porta gomma del regolatore e a quello dell'apparecchio e fissarlo con le fascette stringitubo.

13 Se si sospetta una perdita chiudere l'erogazione del gas dal regolatore. Smontare il regolatore dalla bombola e togliere la bombola dal prodotto all'aperto.

NON UTILIZZARE il prodotto fino a quando non è stato controllato da personale competente.

Montaggio del regolatore di pressione monostadio e del tubo in gomma, all'apparecchio e alla bombola del gas.

L'apparecchio potrà essere fornito con tubo del gas (E) e regolatore di pressione (F) montati o anche separati/smontati. Di seguito viene spiegato come assemblare correttamente queste componenti.

Si ricorda che questa operazione di montaggio deve essere eseguita da persona qualificata ed esperta.

Il regolatore è da utilizzare su apparecchi a gas per uso domestico, per l'erogazione di gas alla pressione e con la portata indicata sulla sua targhetta.

Il regolatore può essere collegato a qualsiasi bombola dotata di valvola a chiusura manuale. La bombola deve sempre essere usata in posizione verticale.

Per ispezionare eventuali fughe di gas non utilizzare mai fiamme; ma utilizzare acqua saponata.

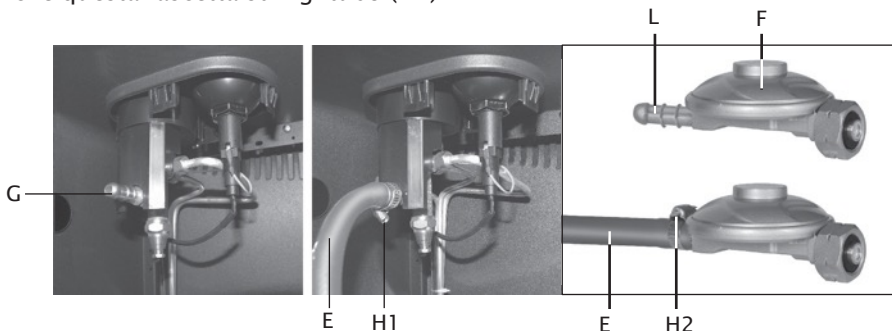
In caso di difficoltà o problemi, chiudere l'erogazione del gas e contattare immediatamente il rivenditore.

Nel caso che la fuga di gas prendesse fuoco prima che si riuscisse a chiudere la valvola della bombola, utilizzare un panno bagnato per chiudere detta valvola.

- Nel caso in cui le componenti fossero smontate

Infilare il tubo in gomma a norma (E) sull'ugello portatubo dell'apparecchio (G) (bagnarlo con acqua per facilitare l'inserimento). Per assicurare un collegamento perfetto, serrare bene la fascetta stringi tubo (H1).

L'altra estremità del tubo in gomma (E) è da collegare al regolatore infilandolo sull'ugello portatubo dello stesso (L). Per assicurare un collegamento perfetto, serrare bene anche questa fascetta stringi tubo (H2).



Collegamento alla bombola

Assicurarsi che tutti i rubinetti dell'apparecchio utilizzatore siano chiusi e il tubo in gomma di collegamento all'apparecchio sia correttamente montato.

Asportare il cappuccio o il sigillo dalla valvola della bombola in assenza assoluta di fiamme libere.

Dopo aver controllato che la guarnizione sia in buono stato, stringere il collegamento a vite avvitandolo moderatamente, ma in modo sufficiente a garantire un accoppiamento che non permetta fughe di gas; controllarne la tenuta utilizzando acqua saponata.

Tenere fermo il regolatore e avvitare il collegamento a vite; il regolatore non deve mai essere ruotato.

Dopo aver montato correttamente il regolatore sulla valvola della bombola, si apre il flusso del gas ruotando il volantino della valvola.

Per chiudere il flusso del gas, usare il procedimento inverso.

Sostituzione della bombola

Assicurarsi che tutti i rubinetti sull'apparecchio utilizzatore siano chiusi, la valvola della bombola sia chiusa.

Quindi smontare il regolatore svitando il collegamento a vite.

- Nel caso in cui le componenti fossero già montate

Collegare il regolatore di pressione (F) alla bombola del gas come spiegato precedentemente in: "Collegamento alla bombola".

TEST PER PERDITE:

Il test deve essere effettuato in una zona ben ventilata, priva di fiamme libere o altre fonti di calore da personale competente. Con il regolatore collegato al cilindro, attivare la valvola della bombola compiendo 1 giro e 1/2 in senso antiorario.

Spazzolare tutti i collegamenti dei tubi, i raccordi alla valvola del gas, il collegamento del regolatore alla bombola e la valvola della bombola del gas con una soluzione 50:50 di acqua e detergente. La formazione di bolle è un'indicazione di una perdita. Se viene trovata, chiudere la valvola della bombola (in senso orario), scollegare il regolatore dalla bombola del gas e togliere la bombola del gas spostandola in un luogo fresco, all'aperto e ben ventilato. Per l'assistenza, contattare il rivenditore o il fornitore del gas.



ATTENZIONE:

NON VERIFICARE LE PERDITE DI GAS QUANDO L'APPARECCHIO E' CALDO, MA ATTENDERE CHE SI SIA RAFFREDDATO.

NON USARE L'UNITA' IN CASO DI PERDITA.

NON USARE FIAMME LIBERE PER ESEGUIRE IL TEST DI PERDITA.

NON UTILIZZARE QUALSIASI MATERIALE ELETTRICO IN PRESENZA DI UNA FUGA DI GAS.

Qualora si sospetti una perdita di gas e prima di effettuare il test di perdita:

- Chiudere immediatamente il rubinetto della bombola e creare circolo d'aria per evacuare i gas nell'ambiente.
- Spegnerne tutte le fiamme libere (ad esempio del fornello, ecc.) ed aprire una finestra comunicante con l'esterno. NON accendere alcun dispositivo elettrico (lampade, elettrodomestici, ecc.).

- Dopo aver effettuato il test con esito negativo, montare il pannello posteriore sulla stufa. Potrebbe essere necessario ruotare leggermente il cilindro per consentire al regolatore e al tubo flessibile di adattarsi all'interno del pannello posteriore senza attorcigliare il tubo.

Come cambiare la bombola:

- 1) Chiudere l'erogazione del gas dal regolatore e consentire al prodotto di raffreddarsi completamente prima di togliere e sostituire la bombola. NON sostituire la bombola mentre il prodotto sta funzionando.
- 2) La bombola va sostituita in un ambiente privo di fiamme
- 3) Non fumare durante la sostituzione della bombola
- 4) Se dovete sostituire una bombola vuota, chiudere l'erogazione del gas dal regolatore e rimuovere la bombola dal prodotto. Togliere il regolatore dalla bombola.
- 5) Seguire le istruzioni indicate nel paragrafo "Installazione"

Nota: l'unità incorpora diversi dispositivi di sicurezza che spegneranno la stufa in condizioni non sicure.

Il primo è che in caso di spegnimento della fiamma, la stufa si arresterà automaticamente. Il secondo dispositivo permette alla stufa di spegnersi in caso essa si sia rovesciata. Se questo accade, ripristinare la stufa in posizione verticale, verificare la presenza di danni evidenti e attendere 5-10 minuti prima di riaccendere la stufa di nuovo. Questo dispositivo può entrare in funzione solo quando la stufa si rovescia oppure subisce un colpo.

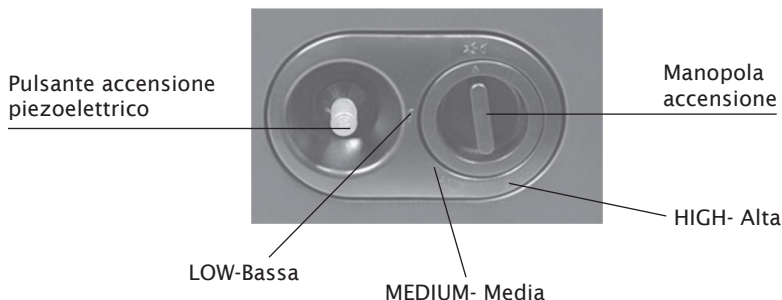
GUIDA ALL'USO

La stufa può essere regolata con tre diverse intensità di calore:

- 1 LOW (Bassa)
- 2 MEDIUM (Media)
- 3 HIGH (Alta)

Modalità di accensione: piezoelettrica.

- Aprire la valvola della bombola del gas compiendo 1 giro e mezzo.
- Premere verso il basso la manopola di controllo e tenere premuto per 10 secondi.
- Durante la pressione della manopola, premere una o due volte il pulsante di accensione finché la fiamma (nella parte inferiore del bruciatore) si accende. Continuare a tenere la manopola di controllo verso il basso per 10-15 secondi o più, poi posizionare la manopola in base alla intensità di calore scelta. Rilasciando il pulsante, se la fiamma pilota si spegne ripetere l'operazione di nuovo.



Nota: Alla prima accensione della stufa, può essere necessario tenere la manopola di controllo verso il basso per un tempo più lungo per consentire al gas di fluire verso il pilota. Una volta che la stufa è accesa con l'impostazione 1-LOW-Bassa, ruotando la manopola di controllo alle voci 2-MEDIUM-Media o 3-HIGH-Alta, si accenderanno il secondo e il terzo pannello, rispettivamente.

Per spegnere la stufa, riportare la manopola di comando in posizione 1-LOW-Bassa e chiudere completamente la valvola della bombola (in senso orario). La stufa può essere spenta solo chiudendo la valvola della bombola. Non può essere disattivata con la manopola di controllo.

MANUTENZIONE

- Prima di effettuare la manutenzione o la pulizia, la valvola della bombola deve essere completamente chiusa e la stufa spenta. Non tentare di pulire la stufa mentre è in uso.
- Controllare il tubo flessibile tra il regolatore e l'apparecchio di riscaldamento prima di metterlo in funzione e sostituirlo se vecchio, usurato o danneggiato. Tenere sempre presente la durata massima di utilizzo del tubo.
- La stufa deve essere controllata annualmente da un tecnico qualificato per garantirne la sicurezza o rilevarne eventuali anomalie.
- In caso di anomalia durante l'uso, spegnere immediatamente e contattare un centro assistenza qualificato.
- Pulire periodicamente l'area esterna della stufa per rimuovere la polvere e altri residui accumulatisi sulle superfici e sugli elementi ceramici. Fare attenzione a non danneggiare l'area esterna.
- Utilizzare un panno inumidito, strizzato, in una soluzione di acqua saponata per pulire l'esterno del prodotto.
- Fare attenzione a non fare entrare acqua sui bruciatori o sulla zona della fiamma pilota. Asciugare completamente l'apparecchio prima dell'uso.
- Non utilizzare prodotti abrasivi per pulire la stufa.
- Controllare la fiamma pilota mentre è in funzione. Dovrebbe bruciare costantemente. Se si verifica uno sfarfallio o la fiamma è di colore giallo, è necessario controllare il funzionamento della stufa.
- Se alcune parti del corpo dell'unità hanno bisogno di sostituzione, devono essere rimpiazzati solamente con pezzi forniti dal produttore originale. L'utilizzo di parti non corrette o conformi può essere pericoloso e invalidare la garanzia. Quando l'unità non è in uso, si consiglia di mantenerla coperta da un telo, o reinserita nella sua scatola per ridurre al minimo l'accumulo di sporcizia e polvere.

Risoluzione di problemi prima di contattare l'assistenza.

La stufa non si accende:

- Controllare che la bombola del gas sia piena.
- Controllare che il regolatore sia collegato correttamente e la valvola della bombola sia aperta.
- Verificare di aver seguito correttamente tutte le istruzioni riportate nel paragrafo "Guida all'uso".

Se ciò si verifica dopo che la bombola è stata sostituita potrebbe essere dovuto a:

- Aria nel cilindro: tenere la manopola di controllo premuta verso il basso per un pe-

riodo di tempo più lungo fino a quando il pilota e il pannello principale siano accesi. Passare alla impostazione 3-HIGH-Alta.

- Il cilindro può essere eccessivamente freddo.

Lasciare che il cilindro arrivi a temperatura ambiente prima di avviare la stufa.

La stufa si spegne:

- Se la stufa si spegne mentre è in funzione, ripetere le operazioni riportate qui sopra, seguendole attentamente.
- Se si spegne subito dopo l'accensione, verificare la presenza di correnti d'aria oppure la bombola potrebbe essere a corto di gas.
- Se si spegne dopo 30 minuti o giù di lì, si sta segnalando che opera in una zona scarsamente ventilata. Aprire una finestra o porta, ventilare l'area e poi riaccendere.
- Evitare di urtare la stufa in funzione. Non spostare la stufa durante il funzionamento. Il dispositivo di anti-ribaltamento potrebbe essere attivato, per rimuovere la protezione, riportare la stufa in posizione verticale.

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata).

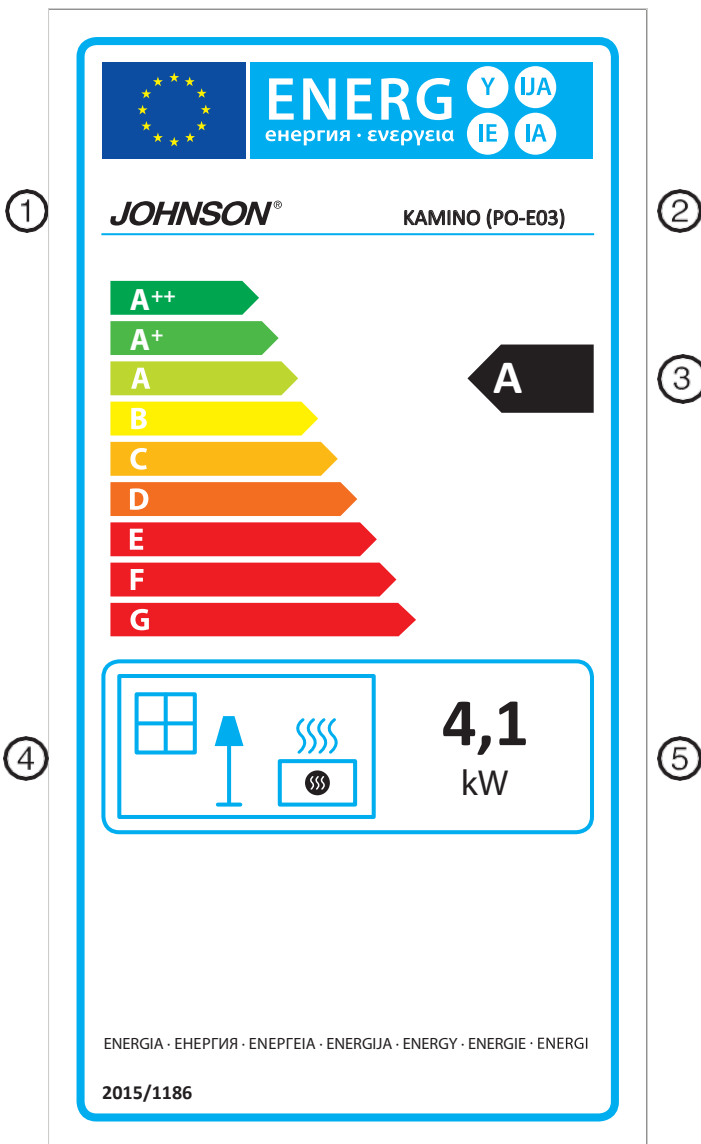


Questo simbolo:  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

Individuazione ed eliminazione dei guasti

Problema	Causa	Soluzione
La fiamma pilota non si accende automaticamente	Malfunzionamento del piezoelettrico	Chiamare l'Assistenza per far sostituire il sistema di iniezione piezoelettrico
La fiamma pilota non si accende automaticamente ma la scintilla e l'alimentazione sono soddisfacenti e la fiamma pilota si accende con un fiammifero	Impreciso posizionamento della scintilla rispetto al flusso di gas	Chiamare l'Assistenza per riposizionare l'elettrodo in modo che intercetti il flusso di gas
Difficoltà nel cambiare il livello di potenza	Presenza di spifferi d'aria Posizione della fiamma pilota scorretta	a) Spostare l'apparecchio in modo che non sia colpito da spifferi di aria b) Chiamare l'Assistenza in modo da posizionare la fiamma pilota alla stessa distanza fra il primo e il secondo ugello
Dopo aver selezionato la massima potenza, con tutti i bruciatori in funzione, una o più fiamme presentano una intensità minore del normale	a) Ugelli bloccati b) Tubo di alimentazione parzialmente bloccato c) Fuga di gas	Chiamare l'Assistenza affinché: a) Pulisca gli ugelli bloccati b) Pulisca il tubo di alimentazione c) verifichi presenza di perdite
Odore di bruciato	Parte mancante nel bruciatore ceramico	Chiamare l'Assistenza affinché verifichi l'integrità dei bruciatori ceramici
Odore di gas	Perdita di gas dal tubo o dalle connessioni	Chiudere tutte i rubinetti del gas e chiamare l'Assistenza affinché proceda a verificare eventuali perdite di gas
La fiamma pilota ha un colore rosso	Ugello del gas sporco	Eliminare la presenza di sporco e polvere con aria compressa
Combustione irregolare sugli elementi ceramici	Gas o elementi sporchi	Rimuovere polvere/sporco con aria compressa
Le cromature perdono il loro colore originale	Contaminazioni di polveri	Ciò è normale e non influenza la funzionalità del prodotto



- 1 Name and brand of the supplier
- 2 Supplier model identifier
- 3 Energy efficiency class
- 4 Thermal power symbol
- 5 Direct thermal power in kW

Information requirements for gaseous/liquid fuel local space heaters

Model identifier: **Kamino (PO-E03)**

Indirect heating functionality: (no)

Direct heat output: 4,1 (kW)

Indirect heat output: N/A (kW)

Fuel						Space heating emissions(*)		
						NO _x		
Select fuel type				[gaseous]		[specif]		33 [mg/kWh _{input}] (GCV)
Item	Symbol	Value	Unit		Item	Symbol	Value	Unit
Heat output				Useful efficiency (NCV)				
Nominal heat output	P _{nom}	4,1	kW		Useful efficiency at nominal heat output	η _{th, nom}	100	%
Minimum heat output	P _{min}	N/A	kW		Useful efficiency at minimum heat output	η _{th, nom}	N/A	%
Auxiliary electricity consumption				Type of heat output/room temperature control (select one)				
At nominal heat output	e _{l_max}	N/A	kW		single stage heat output, no room temperature control			[no]
At minimum heat output	e _{l_min}	N/A	kW		two or more manual stages, no room temperature control			[si]
In standby mode	e _{l_SB}	N/A	kW		with mechanic thermostat room temperature control			[no]
					with electronic room temperature control			[no]
					with electronic room temperature control plus day timer			[no]
					with electronic room temperature control plus week timers			[no]
				other control options(multiple selections possible)				
					room temperature control, with presence detection			[no]
					room temperature control, with open window detection			[no]
					with distance control option			[no]
					with adaptive start control			[no]
					with working time limitation			[no]
					with black bulb sensor			[no]
Permanent pilot flame power requirement								
Pilot flame power requirement (if applicable)	P _{pilot}	0,20	kW					
Contact details	Johnson elettrodomestici s.r.l V.le Kennedy 596 - 21050 Marnate (VA) Italy							

(*) NO_x = nitrogen oxides



TECHNICAL FEATURES

Model: KAMINO (PO-E03)

Mobile home heating model that cannot be connected to an exhaust duct. equipped with anti-tipping switch, safety system for controlling the oxygen concentration, flame monitoring device. Without fittings.

- Gas type: LPG-I3B(28-30) Butane - Max power: 4100 W
Med: 2800W
Min: 1500W
- Pressure: 28-30mbar
- Compartment for cylinder of max capacity. 15Kg
- Piezoelectric ignition
- Safety system: atmosphere analyzer
- Consumption: Max: 298 g/h
Average: 204 g/h
Min 109 g/h

Domestic heating appliance that cannot be connected to an exhaust duct

Device category		13+ (28-30/37)
Type of gas	G30	G31
Nominal supply pressure (mbar)	28-30	37
Injector diameter (Ø mm)	0,58	0,58
Recipient countries		BE,CH,CY,CZ,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LT,LU,PT,SI,SK
Nominal heat input (Hs) (kW)		4,1
Gas consumption (g/h)		298

VENTILATION OF ROOMS

USE ONLY IN WELL-VENTILATED ROOMS

- This heater consumes oxygen while in operation. For this reason it is necessary to provide an adequate ventilation system in the room in which the heating appliance is used. This measure guarantees the elimination of combustion products, allowing air exchange.
- The diagram indicates the minimum dimensions of the room in which the use of the appliance is recommended and the dimensions of the openings for air exchange, divided equally between high and low levels, to be made on a wall.
- This appliance must not be used in basements, bathrooms, bedrooms and rooms with a volume of less than 40 cubic metres.

Power knob	Size of the room	Opening for air exchange
Small flame position (Minimum power)	40 m ³	40 cm ²
Medium flame position (Average power)	70 m ³	70 cm ²
Large flame position (Big power)	105 m ³	105 cm ²

GENERAL WARNINGS

We thank you for the trust you have placed in choosing one of our products. Please read the information contained in this manual carefully, as it will help you make the most of the features of this device.

If it is necessary to contact the Technical Assistance Service, always indicate the model shown on the plate on the back of the appliance itself and the reason for the request for technical assistance: in this way we will be able to provide you with faster and more effective assistance.

The contents of this manual concern the use and maintenance of this device, so please keep it so you can consult it later.

Read this instruction manual carefully as it contains important information on the safety, use and maintenance of the appliance. Keep the manual for future reference.

IMPORTANT:

- It is important that all gas pipes are correctly connected to avoid any leaks.
- NEVER use open flames to check for leaks.
- Always place the cylinder in a vertical position.
- Using the cylinder in a horizontal position can damage the appliance.
- If you use a cylinder that has just been filled, ignition may not occur, as there may be inert gas in the cylinder.

In this case, replace the cylinder with another partially used one.

- Do not use hairspray in the room where the appliance is used.

When you turn on the appliance for the first time or a long time has passed since it was last used, turn on the appliance in the open air (garden or terrace). Bring inside after 15 minutes of operation.

- Warning: Do not use the appliance while you sleep.
- Do not use the appliance in multi-storey buildings.
- Do not use the heater in basements, bathrooms or bedrooms
- The appliance requires a flexible hose and a regulator
Ask your gas retailer
- The user must not leave the appliance unattended when it is in operation
- Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (sun, rain, frost, etc.)



- This symbol indicates: WARNING: to avoid overheating or fires, do not cover the appliance with clothing or other fabrics.
- The stove must not be used to dry clothing.

PRECAUTIONS

- Read the instructions in this manual carefully, there are important precautions inside on how to use the unit and on personal safety.
- Do not use the unit if it is defective or broken.
- Maintenance and repairs must be carried out only by highly qualified technicians.

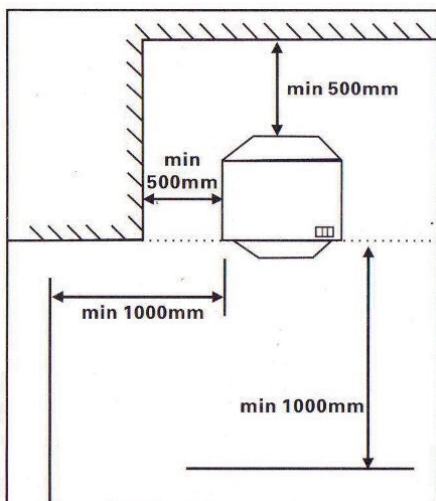
- The unit must be checked annually by a qualified technician in order to identify any problems that compromise its use.
 - Keep these instructions for future reference.
- If necessary, you can obtain an extra copy from your dealer.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- This unit has no chimney. Make sure that the environment in which it is used is sufficiently ventilated. Do not use in small environments, such as bedrooms, caravans, boats or rooms where the distance from the walls does not exceed 80cm.
- Do not place the unit near walls, curtains or furniture during operation and keep materials that can deform with the heat produced by the stove at a safe distance.

The unit must always face the center of the room.

The correct position is shown below:



- The unit must not be moved during operation.
- Never turn the appliance upside down and avoid subjecting it to impacts.
- Take care that children do not come near the stove while it is in operation and until it has completely cooled down.
- **Warning: during operation the appliance reaches high temperatures.**
- The appliance must not be used by children or people with reduced sensory capabilities or reduced mental faculties, by people with a lack of experience and knowledge unless they are under the supervision and control of expert people.
- Keep the appliance away from children. Make sure they don't get close
- Use only an approved regulator set for the required gas supply pressure.
- Do not hold down the power button for more than 40s.
- Never unplug the regulator while the cylinder valve is open.
- Do not replace the cylinder in areas where open flames exist.
- Do not expose the cylinder to external heat sources.

- Do not place other cylinders in the room where the heating device is used.
- Do not insert fingers or other material into the front panel of the appliance.
- Leave at least a distance of one meter between the heater and other heat sources.
- Do not allow unauthorized persons to interfere with the appliance.
- The heater must not be used without a gas cylinder.
- In case of leaks, close the appliance valve and disconnect the regulator from the cylinder.
- Turn off the appliance when you leave the room.
- During use, it is prohibited to place objects on top of the unit.
- Keep the appliance away from walls, furniture, hangers, curtains, clothes, sheets or other flammable materials, to avoid the risk of fire.
- Do not move the appliance while it is in operation.
- Always place on a smooth, flat surface.
- Do not place the appliance under a power socket.
- Do not use the appliance in potentially explosive environments.
- The front grille of the unit complies with standard requirements. Despite this, it does not guarantee complete protection if children or disabled people approach the stove. The grill is for the sole purpose of preventing the risk of injury and burns and should not be removed or modified for any reason. This protection heats up during use and cannot guarantee complete protection for children or irresponsible people. Make sure that children, people and animals are at a safe distance from the radiant part, to avoid burns or damage.
- This unit requires a gas leak test upon first use and each time the cylinder is reconnected after filling. **DO NOT USE AN OPEN FLAME FOR THIS TEST.**
- Always close the gas cylinder valve when the heater is not in use.
- Not for commercial use

INSTALLATION

The KAMINO model infrared gas heater (PO-E03) is a safe and efficient home heating unit when used exactly according to the instructions in this manual. Read and fully understand the instructions before using the stove. If the instructions are difficult to understand, contact your dealer for some advice before using the stove. It is necessary to purchase gas cylinders that comply with this unit. The cylinder will require air bleeding the first time it is filled, to ensure correct operation of the stove itself. Each cylinder must be checked to ensure its safety, especially when it is refilled at an authorized refueling station.

The stove consumes oxygen while in operation, for this reason it must be insured adequate ventilation in the environment in which it is positioned. This ventilation allows the products of combustion to be removed and allows for air exchange.

Installation:

This stove is intended for supplementary heating of rooms (it must not be considered as the main heating system) and must be used scrupulously following the instructions and warnings given in this manual.

After removing the unit from the packaging, check the integrity of the device. If in doubt, do not use the appliance and contact the retailer or an authorized technical as-

sistance centre.

Packaging elements (plastic bags, polystyrene, etc.) must not be left within the reach of children, as they are potential sources of danger. It is also recommended not to throw the packaging materials into household waste, but to deliver them to the appropriate separate collection or waste disposal centres.

- 1 Remove the back panel from inside the back cavity.
- 2 The appliance runs on liquid gas and is designed to be connected to the hose holder via a flexible rubber hose complying with UNI-CIG 7140 Standards.
- 3 Use a flexible hose with a length of at least 50cm and no longer than 1 m.
- 4 The flexible hose must be fixed using hose clamps at the two ends complying with UNI.CIG 7141 Standards.
- 5 The flexible hose must be changed on its expiry date.
- 6 The flexible hose must be mounted so that it is not subject to any tensile or torsional stress and does not have sharp bends or kinks.
- 7 Periodically check the condition of the flexible hose and in case of leaks, do not repair it, but replace it.
- 8 Place the gas bottle at the rear of the heater with the valve outlet facing outwards.
- 9 The device cannot be connected to a combustion product evacuation device, so it must be installed in well-ventilated rooms, taking into account the necessary air exchange, both for the combustion of the burners and for the well-being of people.

Minimum room size:

low power	40m ³
average power	70m ³
high power	105m ³

Minimum ventilation openings:

low power:	40 cm ²
average power:	70 cm ²
high power:	105 cm ²

- 10 Screw the regulator correctly onto the cylinder valve outlet clockwise. Turn only by hand, do not use a wrench. Screw in until the nut is fully tightened.

To guarantee the evacuation of combustion products, we underline the importance that the openings are made towards the outside (and not towards internal environments) and that these do not have any obstructions (check periodically).

- 11 Always use the pressure regulator connected to the cylinder and supplied with the product



- 12 Connect the hose to the hose holder of the regulator and to that of the appliance and secure it with the hose clamps.
 - 13 If you suspect a leak, turn off the gas supply from the regulator. Remove the regulator from the cylinder and remove the cylinder from the outdoor product.
- DO NOT USE the product until it has been checked by competent personnel.

Assembly of the single-stage pressure regulator and rubber hose to the appliance and gas cylinder.

The appliance can be supplied with gas pipe (E) and pressure regulator (F) assembled

or even separated/disassembled. Below we explain how to correctly assemble these components.

Please remember that this assembly operation must be carried out by a qualified and expert person.

The regulator is to be used on gas appliances for domestic use, for the supply of gas at the pressure and with the flow rate indicated on its plate.

The regulator can be connected to any cylinder equipped with a manually closed valve. The cylinder must always be used in a vertical position.

To inspect for gas leaks, never use flames; but use soapy water.

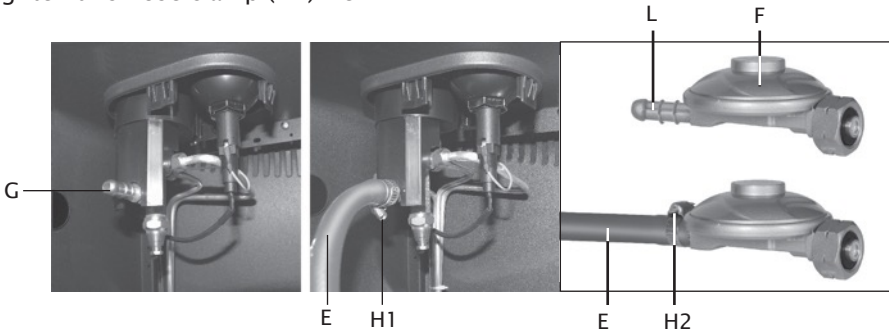
In case of difficulties or problems, turn off the gas supply and contact the dealer immediately.

If the gas leak catches fire before you can close the cylinder valve, use a wet cloth to close the valve.

- In case the components were dismantled

Insert the standard rubber hose (E) onto the hose holder nozzle of the appliance (G) (wet it with water to facilitate insertion). To ensure a perfect connection, tighten the hose clamp (H1) well.

The other end of the rubber hose (E) is to be connected to the regulator by inserting it onto the hose holder nozzle of the same (L). To ensure a perfect connection, also tighten this hose clamp (H2) well.



Connection to the cylinder

Make sure that all the taps of the user appliance are closed and the rubber hose connecting to the appliance is correctly mounted.

Remove the cap or seal from the cylinder valve in the absolute absence of open flames. After checking that the gasket is in good condition, tighten the screw connection by screwing it moderately, but enough to guarantee a coupling that does not allow gas leaks; check its tightness using soapy water.

Hold the regulator and tighten the screw connection; the regulator must never be rotated.

After having correctly mounted the regulator on the cylinder valve, the gas flow is opened by turning the valve handwheel.

To turn off the gas flow, use the reverse procedure.

Replacement of the cylinder

Make sure that all the taps on the user device are closed, the cylinder valve is closed. Then dismantle the regulator by unscrewing the screw connection.

- In case the components were already assembled

Connect the pressure regulator (F) to the gas cylinder as previously explained in: "Con-

nection to the cylinder”.

LEAK TEST:

The test must be carried out in a well-ventilated area, free of open flames or other heat sources, by competent personnel. With the regulator connected to the cylinder, activate the cylinder valve by making 1 1/2 turns counterclockwise.

Brush all hose connections, gas valve fittings, regulator connection to the cylinder, and gas cylinder valve with a 50:50 solution of water and detergent. Bubble formation is an indication of a leak. If found, close the cylinder valve (clockwise), disconnect the regulator from the gas cylinder and remove the gas cylinder to a cool, open, well-ventilated location. For assistance, contact your dealer or gas supplier.



ATTENTION:

DO NOT CHECK FOR GAS LEAKS WHEN THE APPLIANCE IS HOT, BUT WAIT FOR IT TO COOL DOWN.

DO NOT USE THE UNIT IF IT IS LOSSED.

DO NOT USE AN OPEN FLAME TO PERFORM THE LEAK TEST.

DO NOT USE ANY ELECTRICAL EQUIPMENT IN THE PRESENCE OF A GAS LEAK.

If you suspect a gas leak and before carrying out the leak test:

- Immediately close the cylinder tap and create an air circulation to evacuate the gases into the environment.
- Turn off all open flames (for example the stove, etc.) and open a window communicating with the outside. **DO NOT** turn on any electrical devices (lamps, appliances, etc.).
- After carrying out the test with negative results, mount the rear panel on the stove. You may need to rotate the barrel slightly to allow the regulator and hose to fit inside the back panel without kinking the hose.

How to change the cylinder:

1) Turn off the gas supply from the regulator and allow the product to cool completely before removing and replacing the cylinder. **DO NOT** replace the cylinder while the product is operating.

2) The cylinder must be replaced in a flame-free environment

3) Do not smoke while replacing the cylinder

4) If you need to replace an empty cylinder, turn off the gas supply at the regulator and remove the cylinder from the product. Remove the regulator from the cylinder.

5) Follow the instructions indicated in the “Installation” paragraph

Note: The unit incorporates several safety devices that will shut down the stove in unsafe conditions. The first is that if the flame goes out, the stove will automatically stop. The second device allows the stove to turn off if it is knocked over. If this happens, restore the stove to the upright position, check for obvious damage and wait 5-10 minutes before turning the stove back on again. This device can only come into operation when the stove tips over or suffers a blow.

USER GUIDE

The stove can be adjusted with three different heat intensities:

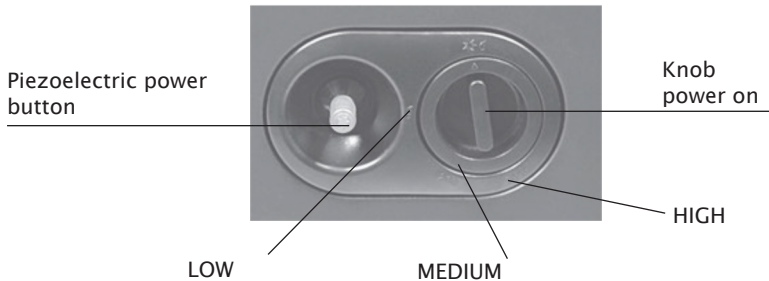
1 LOW (Low)

2 MEDIUM (Medium)

3 HIGH

Ignition mode: piezoelectric.

- Open the gas cylinder valve by making 1 and a half turns.
 - Press the control knob down and hold for 10 seconds.
 - While pressing the knob, press the ignition button once or twice until the flame (in the lower part of the burner) lights up.
- Continue to hold the control knob down for 10-15 seconds or more, then adjust the knob to the heat setting you choose.
- By releasing the button, if the pilot flame goes out, repeat the operation again.



Note: When first lighting the stove, it may be necessary to hold the control knob down for a longer time to allow the gas to flow to the pilot. Once the stove is turned on with the 1-LOW-Low setting, turning the control knob to the 2-MEDIUM-Medium or 3-HIGH-High items will light up the second and third panels, respectively.

To turn off the stove, return the control knob to the 1-LOW position and close the cylinder valve completely (clockwise). The stove can only be turned off by closing the cylinder valve. It cannot be turned off with the control knob.

MAINTENANCE

- Before carrying out maintenance or cleaning, the cylinder valve must be completely closed and the stove turned off. Do not attempt to clean the stove while it is in use.
 - Check the hose between the regulator and the heater before operating it and replace it if old, worn or damaged.
- Always keep in mind the maximum duration of use of the hose.
- The stove must be checked annually by a qualified technician to guarantee its safety or detect any anomalies.
 - In the event of an anomaly during use, turn off immediately and contact a qualified assistance centre.
 - Periodically clean the external area of the stove to remove dust and other residues that have accumulated on the surfaces and ceramic elements.
- Be careful not to damage the external area.
- Use a cloth moistened, wrung out, in a solution of soapy water to clean the outside of the product.
 - Be careful not to get water on the burners or pilot light area. Dry the appliance completely before use.
 - Do not use abrasive products to clean the stove.
 - Check the pilot light while it is running. It should burn constantly. If flickering occurs or the flame is yellow, you need to check the operation of the stove.

- If any parts of the unit's body need replacement, they should only be replaced with parts supplied by the original manufacturer. The use of incorrect or compliant parts can be dangerous and will void the warranty.

When the unit is not in use, it is recommended to keep it covered with a cloth, or returned to its box to minimize the accumulation of dirt and dust.

Troubleshoot before contacting support.

The stove does not turn on:

- Check that the gas cylinder is full.
- Check that the regulator is connected correctly and the cylinder valve is open.
- Check that you have correctly followed all the instructions in the "Use guide" paragraph.

If this occurs after the cylinder has been replaced it could be due to:

- Air in cylinder: Keep the control knob pushed down for a longer period of time until the pilot and main panel are turned on. Switch to the 3-HIGH setting.

- The cylinder may be excessively cold.

Allow the cylinder to reach room temperature before starting the stove.

The stove turns off:

- If the stove turns off while it is in operation, repeat the operations above, following them carefully.

- If it goes out immediately after switching on, check for drafts or the cylinder may be low on gas.

- If it turns off after 30 minutes or so, you are reporting that it is operating in a poorly ventilated area. Open a window or door, ventilate the area and then turn it back on.

- Avoid hitting the stove while it is in operation. Do not move the stove during operation. The anti-tip device may be activated, to remove the protection, return the stove to the upright position.

Treatment of the electrical or electronic device at the end of its life (Applicable to all European Union countries and those with separate waste collection systems).



This symbol:  on the product or on the packaging indicates that the product must not be considered as normal household waste, but must instead be delivered to an appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by its inappropriate disposal. Recycling materials helps conserve natural resources. For more detailed information about recycling this product, you can contact the municipal office, the local waste disposal service or the shop where you purchased it.

Anyone who abandons or throws away this appliance and does not take it back to a separate collection center for electrical-electronic waste will be punished with the administrative fine provided for by current legislation on the illegal disposal of waste.

Fault identification and elimination

Problem	Cause	Solution
The pilot light does not turn on automatically	Malfunction of the piezoelectric	Call Assistance to have the piezoelectric injection system replaced
The pilot light does not light automatically but the spark and power are satisfactory and the pilot light lights with a match	Imprecise positioning of the spark relative to the gas flow	Call Assistance to reposition the electrode so that it intercepts the gas flow
Difficulty changing the power level	Presence of air drafts Incorrect pilot flame position	a) Move the appliance so that it is not hit from drafts of air b) Call Assistance to position the pilot flame at the same distance between the first and second nozzles
After selecting at maximum power, with all the burners in operation, one or more flames have a lower intensity than normal	a) Nozzles blocked b) Supply hose partially blocked c) Gas leak	Call Assistance to: a) Clean blocked nozzles b) Clean the supply hose c) check for leaks
Burning smell	Missing part in the ceramic burner	Call Assistance to check the integrity of the ceramic burners
Smell of gas	Gas leak from the pipe or connections	Close all gas taps and call Assistance to check for any gas leaks
The pilot flame has a red color	Dirty gas nozzle	Eliminate dirt and dust with compressed air
Irregular combustion on ceramic elements	Gas or dirty elements	Remove dust/dirt with compressed air
The chrome loses its original color	Dust contamination	This is normal and does not affect the functionality of the product

GARANZIA

La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non è stato usato. Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto. Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

GUARANTEE

The validity of the guarantee starts from the purchasing date certified by the seller's stamp and expires at the end of the indicated period, even when the device has not been used. The guarantee covers all substitutions or repairs due to material or manufacturing defects. The guarantee has no validity in case of device tampering or when the defect is due to incorrect or improper use of the same. Substitutions and repair covered by the guarantee are made free of any charge for goods delivered free our service company representative. Only the freight will be at buyer's expense. All replaced parts or devices will become our property.

GARANZIA GUARANTEE

GARANZIA GUARANTEE

2 ANNI YEARS

JOHNSON® S.r.l

V.le Kennedy, 596 - 21050 Marnate (VA) Italy - Tel. +39 0331 389007

internet: www.johnson.it - e-mail: com@johnson.it

Mod. Kamino

Compilare all'atto dell'acquisto
Check before purchasing

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore
Seller's stamp

La presente garanzia non é valida se incompleta
This certificate of guarantee has to be duly filled
in to be valid

Mod. Kamino

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE

DATA RIPARAZIONE
REPAIR DATE

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP